

# ÓBEGSEI HIRLAP

Előfizetési ár egész évre 6 K Félévre 3 K

Társadalmi hetilap.

Megjelenik minden vasárnap.

Nyilttér sora 30 fillér.

Egyes szám ára 4 fillér. (2 krajcár.)

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Csernicsek Imre, Palánka.

## A kereskedők és a végrehajtási novella.

A legnagyobb dicsérettel kell szólnunk a részletfizetésre elárusítók budapesti ad hoc egyesületének azon elhatározásáról, mely szerint adósaikkal szemben a végrehajtási novella 30. §-a által nekik biztosított kedvezményt nem veszik igénybe, illetve a járásbíróknál adósaik egyikét sem jelentik be abból a célból, hogy velük szemben a régi végrehajtási törvényt alkalmazhassák.

Ugyanigy határoztak a budapesti óra és ékszerkereskedők is, úgy vagyunk informálva, hogy más szakmabeli kereskedők úgy Budapesten — mint vidéken — szintén nem állítják pellengére adósaikat. Le a kalappal, uraim, ezek előtt a derék magyar kereskedők előtt.

Hány méltatlan vád hangzott el a kereskedőellenes körökből kereskedőink ellen, hányan és hányszor igyekeztek gyakran ép azok önzés, kiszápolozás, sőt csalás vádjával befejezteni a kereskedőket, akik fülig adósak a fűszeresnek, a szabónak, a cipésznek és a nemkereskedőknek köréből ritkán hallatszott egy-egy hang a méltánytalanul megvádoltak védelmére. Most azonban végre talán a vak-

ságban és sötétségben sýnlők is elhiszik, hogy a magyar kereskedőnek van szíve, van lelke és van különösen tisztességérzete.

Mindazok, akik lejárt követeléseiket 30 nap alatt bejelentik, a régi végrehajtási törvény alapján vezethetnek végrehajtást adósaik ellen. Azt nem gondolta meg sem a miniszter sem a törvényhozás, hogy ez a módzat ép a megvédeni szándékolt kisembernek szegi nyakát mert nemcsak, hogy jóhiszemű adósokat pellengére állít, hanem a hitelezőket egyenesen arra kényszeríti, hogy — minden kimélet megtagadásával — adósaikat nyakrafőre pereljék és végrehajtsák. Azt hitte mindenki, hogy a kereskedők és iparosok kapva kapnak ehhez a mentő szalmaszállhoz, hogy vaggonszámba fognak a bejelentések a járásbírókhoz beérkezni, a perek és végrehajtások száma megszüntetik és sok-sok adóst tönkre fog tenni a hirtelen megrohanás. A kinéstar is jó bevételre számított; a bejelentések belyegilleték-hozamát kerek 5 millióra takálták. És mit tettek a kereskedők és iparosok? Egyszerűen eldobták maguktól ezt a mentő-eszközt; ők nem állítják adósaikat pellengére, nem fogják őket agyonfojtogatni szóval nekik nem kell a 30. §, melynek alkalmazása során annyi sérelem-

és átok fakadna.

Aki becsületes ember az bejelentés nélkül is megfizeti bolti tartozását, a ki nem becsületes, hadd fusson, de a magyar kereskedő követeléseinek biztosítása végett nem nyúli ezen eszközhöz, még ha azt a törvény részére engedélyezte is.

Le a kalappal uraim a magyar kereskedők előtt.

## HIREK.

**Palánkai rendőr — Ázsiában.** A palánkai kompnál őrt állt a napokban egy rendőr. Híven őrizte, hogy a vigan lubicoló palánkai gőzkomp bele ne füljön a Dunába. Az ászállításra várt egy úriember. Unalomból megszólítja a rendnek rendíthetetlen őrt, a miből a következő párbeszéd keletkezett.

Az unatkozó úr: Ugy-e kérem, mi is történt avval a rétsági rablógyilkossal, amit itt elfogtak Palánkán?

A rendőr: Rétségi rablógyilkos? Hát az meg micsoda?

Az u. u.: Ugyan ne adja a kis szendét! Hisz csak hallott valamit a híres, rétsági rablógyilkosokról, a kiket köröznék ma is, széles ez országban?

A rendőr: Műr engem jóvá nem tesz az úr! Rétság nem is létezik a világon, pláne rétsági rablógyilkosok! Azt is most találta ki az úr, hogy engem bolondítson! Kikérem magamnak! Tudja kívül

ve látott sas-keselyű karmai jutottak az eszembe. Házi negyigében csak délelőtt 10 óráig lehetett látni. De amint feleltözött eltűntek az összes törülközők, ameyek aztán csak este kerültek elő valahonnan, amikor a fiatal Gnädige komóttá tette magát.

Maneika, egy kék szemű, kerek, piros-pozsgás arcú tizenhárom éves baba volt a család harmadik tagja, míg a negyedik az én korombeli Kálmánka, aki még rövid nadrágot viselt, és roppant megijedt, mikor este a kicsomagolásnál egy valóságos cigarettá tárcát és szópókát vettem ki a bőrödömből.

Az utolsó tag volt a Gnädiger-Herr, a fiatal Gnädigének a férje. A családban igazán az utolsó. Csak egyszer volt az első: a mikor mint fiatal oberlajtánánd egy véletlen Rückwärtskonzentrierungnál menekült a porosz golóbisok elől. De nem menekült meg szárazon. Egy golyócskát hozott haza a bal lábában, a mitől aztán a legki-

## TÁRCA

### A kosztosfiú.

Irta: Roszky Móric.

Egy intelligens úri család jó házból való tanulókat fogad teljes ellátásra. Francia nyelvű leckeórákért külön díjazás nem jár. Zongora a házban. Értekezni d. e. 8—12-ig Koszorú-utca 15.

Ez a hirdetés, amely a »Harcsovina és Vidéke« című lapban megjelent, szörnyű mód imponált az én jó öregemnek.

— Na, fiú, megtanulsz franciául, ingyen — szólt jóakarattal hozzám. — Aztán zongorázni is tanulhatsz, ha ugyan medvetalpas eisőlábaiddal kezeket és ujjakat lehet majd idomítani.

A Koszorú utca 15. számban hamar megalkudott az öreg. Azaz, hogy olyan finomnak találta az intelligens úri család, hogy alkudni sem mert. Megadta az első szóra a két huszonöt forintokat, barackot nyomott a tizenöt éves koponyámra és sietett ki a szabadba, friss levegőt szívni, fojtotta a szoba levendula-illata.

Én meg ott maradtam az új családi körömben, ahol nyomban megtörtént a kölcsönös bemutatkozás.

Öt tagból állt az intelligens úri család. Az öreg — Gnädige — egy a hetvenes évek végét taposó kövér, májfoltos, pápaszemes nagymama, már előre csókra nyújtotta félkesztyűs kezét, amelynek olyan furcsa, kellemetlen illata volt.

A fiatal — Gnädige, az intelligens úri család második tagja, egy határozatlan korú de a határozottan »ötes éveket morzsoló, sovány, görcsös újjú »fiatal« asszony, akinek valahányszor a kezére néztem, mindig a gymnázium természetrajzi muzeumában kitöm-

rend.  
és  
zék  
4, 6, 8, 10  
SAR. OC  
ER 3-5 k.  
és francia

éri-óvszer,  
valódi in-  
ből 12 K

4. kor.

14 kor.

kis gumí-  
lappal, a  
dalú 3-12

k. egye-  
nesen-  
pek, stb.  
stb. Ir-  
kashatók.

budapesti

állításon

re ügyel-

X  
Z

nál

ajánlva.

l, a

nél,

ünő

rdön.

kán.

van dolga? Ha azonnal el nem megy innen, hát hatásagon elkövetett erőszakért bekisérem! De azonnal!

A z u. u. : — . . . Alászolgája! Gratulállok az őrizetére bízott közbiztosságának!

**Ami jól izlik,** az a szervezetnek rendszeresen hasznosabb, mint a visszatetsző dolgok. különösen gyógyszerek. A »Scott-féle Emulsió« feltétlen jó ízű, könnyen emészthető összeállítása a csukamáj-vajnak, melyet gyermekek is elszeretettel vesznek. Kapható minden gyógyszertárban.

**Női élet.** A magyar írónők egyik legsajátabb, külön orgánuma gyanánt új szépirodalmi és társadalmi hetilap indul meg a fővárosban »Női Élet« cím alatt. Az új lap a maga nemében még a külföldön is egyedül fog állani, amennyiben nemcsak szellemi vezetését irányítjuk nőirol: Alba Nevis, R. Beck Blanka és Csicseri Orosz Adrienne, hanem minden sorát nőirolírók írják, akik közül Abrányiné, Katona Klementin, Ádám Éva, Albis Katalin

## A lélegzés

sokkal könnyebb már az első néhány adag SCOTT-féle Emulsió után is ez a megkönnyebülés napról napra növekedik.

Ezen és ezen tapasztalták ezt az utolsó 32 éven keresztül. Ép ily szembeöltő a javulás az általános egészséget illetőleg:



### Étvágy és álm

visszatér, s az emésztés javul. Próbálja meg és meg fog erről győződni.

Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 fillér.

Kapható minden gyógyszertárban.

Az Emulsió vásárlásánál a SCOTT-féle módszer védjegyet — a halászt — kérjük figyelmeztetni.

tűnőbb időjós lett belőle. Külömben békés csöndes, visszavonult ember volt. Nem törődött semmivel, nem törődött senkivel; csak a keféjét nem engedte senkinek bántani: az volt egyetlen tulajdona, amit magáénak vallott. De volt is fölötte aztán korlátlan Ur!

Este összejöttünk az öreg Gnädige szobájában a közös lámpához valamennyien, kivéve a Gnädiger- Herrt.

Az öreg Gnädige harisnyákat foltozott, a fiatal Gnädige a kis Mancikának zsebeit varta össze.

— Mit csinál ez a leány, hogy a zsebei mindig ki vannak szakadva? — csodálkozik állandóan a fiatal Gnädige.

Amig mi gyerekek tanultunk, a két Gnädige türelmetlen pillantásokat vetett a gyorsan fogyó petróleumra. S mikor türelmetlenségük a tetőpontjára hágott, elküldtek bennünket aludni.

Most kezdődött azután az én martyrságom. Ahogy eloltottam gyertyácskámat, valami égető csipéseket, heves viszketésgéget kezdtem érezni: majd a karomon, majd a nyakamon, aztán a lábamon. Gyertyát gyújtottam, s volt mit látnom. A száz

Alexander Erzsi, B. Büttner Julia, B. Zalay Masa, Casteli Érna, Czóbel Minka, De Gerando Antonia Ego (Dr. Rózsavölgyiné) F. Kaffka Margit, Faylné Hentaller Mária, Gajári Böske Gáspárné Dávid Margit, Geőcze Sarolta, Gineverné Györy Ilona, H. Szederkényi Aniko, H. magyar Kossa Izabella, Halmi Piroška, Harasztiné, Récsi Jolán, Holló Sárka, Horváth Böske, Huszár Lolli, Isaák Mártha, Janda Matild, Jászai Mari, Jörgné, Draskóczy Ilona, Kántor Irma, Kordina Lilly, Hövér Ilma, Krüszelyi Erzsike, L. Ady Mariska, Lengyel Gizella, M. Hrabovszky Julia, M. Korniss Aranka, Miklós Julka, Mokné Féreghy Gizella, O'Donnell Henrikné grófné, Ritoók Emma, Szendéné Dárday Olga, Szerlemhegyiné Moczár Jolán, Szikra (Gróf Teleki Sándorné), Formay Cecília, Tutsekné Bezheft Lilly, Ujfaiussy Amadil, Vécseyné Jankovits Lujza, Wettsteinné Szluha Margit, Zemplény P. Gyuláné, Yvette (Bubics Józsefné) és még igen sokan a legjobbak tömörültek az új lap köré. A »Női-Élet« elsősorban a modern nőkérdés nálunk is mind aktuálisabbá váló problémáit fogja hasábjain megvitatni, az erre legilletékesebb tényezők — a magyar írónők — közreműködésével, de ezenkívül a szépirodalmi gazdasági és háztartási, irodalmi és művészeti, általában minden olyan területre ki fogja terjeszteni figyelmét, mely a modern nő életével s így a műveltebb magyar családok gondolkörével valami vonatkozásban van. Az érdekes új hetilap, mely képekben is be fogja mutatni a magyar, mind a külföldi női-élet kimagaslóbb egyéniségeit és eseményeit október havában indul meg, a

mikor mutatószámot az érdeklődőknek készséggel küldi: kiadóhivatal: Budapest, IX., Angyal-utca 15.

**A baja—bezdán—zombor—apatin—gombosi henyiérdekű vasut engedélyező tárgyalását** a Gfererer Schoch és Grossmann budapesti vállalkozó cég kérelmére augusztus 28-án tartották meg a kereskedelemügyi miniszteriumban. A reudes nyomtávval építendő vonal, amely psikföldi pálya, a baja—zombor—ufvidéki h. é. vasut 4 ik kilométerénél fekvő Bajaszállásváros megállóhelyből ágazik ki, felhasználja a meglévő baja—bajaszállásvárosi vonalrészét, azután délnek fordulva a Duna és a korábban említett h. é. vasut között haladva, Zombor állomáshoz csatlakozik. Innét indul ki a vonalnak zombor—apatin—gombosi része, mely a gombosi Dunahid építésével kapcsolatban tervezett új gombosi állomásban ér véget. A baja—bezdán—zomori vonal 57. 4 km. a zombor—szondi rész 31. 7 km., a baja—szondi vonal építési hossza tehát összesen 89.1 km.; az előengedélyesen által kérelmezett szond—gombosi peagehasználat engedélyezése esetére a baja—bajaszállásvárosi 4 km. h. peagerész beszámításával pedig a baja—gombosi h. é. vasut üzlet hossza 101.1 km.

I. A baja—bezdán—zombori vonalon: Vodica allomás 300 m. h. Bátmonostor allomás 250 m. h., Nagybaracska keresztező allomás 365 m. h., Csátalja allomás 250 m. h., Dávod allomás 250 m. h., Hercegszántó vízallomás 395 m. h., Béreg allomás 250 m. h., Külföld allomás 250 m. h. Bezdán keresztező allomás 365 m. h., Monostorszeg allomás 250 m. h. Vámosiszállás allomás 200 m. h.

II. A zombor—szond gombosi vonalon: Sikara megállóhely, Károlyszállás allomás 200 m. h., Bácskertes keresztező allomás 364 m. h., Apatin vízallomás 395 m. h., Apatini gyártelep allomás 200 m. h., Szilágyi allomás 250 m. h., Apatin állomásból kiágazolag a Dunapartig átrako vágány építendő A h. é. vasut üzmenek kezelését a m. kir. államvasutakra kívánják bízni. A forgalom lebonyolítását akként tervezik,

bából behallatszott Mancika és Kálmánka nyugodt lélekzete, s az öreg gnädige halk hortyogása.

A fiatal Gnädige megint az arcomat simogatta; én meg éreztem, hogy a görcsös újjai miként remegnek. Melegem kezdett lenni a nyakig szorosan betakart paplan alatt, s felültem az ágyra.

A fiatal Gnädige megérezte homlokom és arcom forróságát.

— Magának fáj a feje, ugy-e fiacskám? — szólt gyöngéden, s oda vont a fejemet száraz keblére. Aztán megcsókolta forró homlokomat, égő arcomat; két kezével görcsösen szorongatott magához; végre egy éles fájdalmat éreztem karomban, ahogy belé harapott a fiatal Gnädige . . .

Másnap erős főfájással ébredtem. Az éjjeli szekrényen ott párolgott a forró tejföls kávé; oda át a szomszédaszobában pedig valami német szövegű dalt dudolt a fiatal Gnädige.

— Enyje, de jó kedvű a fiatal nacscsága! — szólt a cipőmet behozó cseléd. — Nem tudok ráismerni a tegnapi áspisra. Már 7 az óra, s még egyszer sem szídtott össze. Angyalomnak, édes tiannak szólít, mintha kicserélték volna az éjszaka . . .

hogyan a  
lomtól  
van az  
forgalmi  
építési  
kilométe  
val hozt  
ság.

A «N  
megerő  
magnöv  
vasokö  
Nick  
Árpád,  
át a vá  
másik  
dekfesz  
a 21-ik  
büneset  
kezdve  
kesztés  
írók és  
lik Zigá  
segitse  
olvasás  
ja — t  
dor A  
lmre,  
lmre,  
Szederk  
bak ez  
az ő ne  
garancz  
ris orsz  
kritika  
megfele  
és büne  
— ezt  
hivatala  
ért, a  
messég  
mélto.  
a füzet  
szainyo  
hazai  
háromle  
budape  
füzetek  
kitünő  
da mu  
cime:  
lokomo  
Buffalo  
zóság  
aranyás  
bűvészt  
ezek,  
minden  
kaphato  
(Budap  
megre

Vá  
Cse

deklődök  
hívatal:

5.  
apatin—  
engede-  
Schoch és  
zó cég ké-  
ták meg a  
an. A reit-  
nal, amely  
r—úfvidéki  
tekvő Baja-  
azik ki, fel-  
szállásváro-  
fordulva a  
h. é. vasut  
áshoz csat-  
ak zombor  
a gombosi  
an tervezett  
get. A baja  
4 km. a  
a, a baja—  
ehát össze-  
yesen által  
eagehaszná-  
a—bajaszá-  
eszmításá-  
vasut üz-

pori vona-  
h. Báltmo-  
gybaracska  
sátalja ál-  
s 250 m.  
95 m. h.,  
állomás  
omás 365  
0. m. h.  
vonalon:  
s állomás  
ő állomás  
95 m. h.,  
h., Szt-  
állomás-  
ako vágány  
kezelését  
bizni A  
tervezik,

Kálmánka  
nädige halk

arcomat si-  
y a görcsös  
rem kezdett  
art paplan

homlokom

fiacskám?  
ta fejemet  
olta forró  
ét kezével  
oz; végre  
romban, a-  
ädige...

tem.  
gott a forró  
szédszobá-  
gí dalt du-

nacscsága!  
éd. — Nem  
ra. Már 7  
dott össze.  
blit, mintha

hogy a személyforgalom a teheráruforgalomtól elkülöníthessék. A vonal hivatva van az érintett népes és jómódu vidék forgalmát a fővonalakra terelni. A vasut építési tőkét 10.077.000. vagyis pályakilométerenként kerekén 113.100 koronával hozta javaslatba az engedélyező bizottság.

A «Nick Carter» irodalmi vállalat megerősödve és szellemi értékben megnövekedve folytatja az ország olvasóközönségének megnövitését. A Nick Carter 41-ik füzetével Zigány Arpád, a kiváló író és fordító vette át a vállalat szerkesztését, a melynek másik gyűjteménye, »Buffalo Bill» érdekfeszítő harcaival és kalandjai már a 21-ik füzetből, »Nobody» rejtélyes bűnesetei pedig már az 1-5-ös füzetből kezdve szintén Zigány Arpád szerkesztésében jelenik meg. A kiváló írók és fordítók egész gárdája sereglik Zigány Arpád köré, hogy tollával segítse őt a szép földadat — a nép olvasásra szoktatásának nehéz munkája — teljesítésében. Farkas Emőd, Fodor Aladár, Gerő Attila, dr. Guthi Imre, Haraszthy János, dr. Hetényi Imre, Sebők Zoltán, Seress Imre, Szederkényi Aniko, stb. a legkiválóbbak ezen elsőrendű írói gárdából, s az ő nevük és irodalmi multjuk teljes garanciát nyújt arra, hogy az a máris országos hírű vállalat az irodalmi kritika minden követelményének is megfelel. Szenzációs, izgató kalandok és bűnesetek kitűnő írók fordításában, — ezt adja a »Nick Carter« kiadóhivatala (Mikolász Sándor) 30 fillérért, a mi valóban »amerikai« élelmesség és mindenképen elismerésre méltó. Meg kell még említenünk, hogy a füzetek díszes címlapjához a remek színnyomatu képeket Geiger Richárd hazai festőművészfünk rajzolta, a háromlemezűs klisék Wottitz Manfréd budapesti műintézetében készültek, a füzetek tetszetős kiállítása pedig a kitűnő hírv Révai és Salamon nyomda munkája. A most megjelent füzetek címe: Nick Carter: A 13-as számú lokomotív és A baltimori gyilkosliga, Buffalo Bill: Will am Carver, a mezőség őrdöge és A perchido-völgyi aranyásónő, Nobody: A rejtélyes bűvész és Az indiai nábob s ugy ezek, mint a megelőző füzetek is minden könyv és papirkereskedésben kaphatók, vagy a kiadónál közvetlenül (Budapest-n, VII. Király-utca 13.) megrendelhetők.

**Vásárolók és házalók**  
tudassák címüket velem  
**Csernicsek Imre, Palánka.**

**Stampay Énekek és Imák** könyvének XV-ik kiadása az ifjuság, a nép a kántorok és a főt. papság lepraktikusabb kézikönyve. Olcsóság tekintetében egyedül áll. 256 oldallal, csinos kemény kötésben 30 fillér. díszes vászonban 50 fill. Tízre egy ingyen jár, új, 25 oldalos kotta is ingyen. Kapható a szerzőnél Kőbölükúton, Esztergom megyében.

Beküldetett.

**NESTLE**  
**GYERMEKISZTJE**  
**csecsemők lábbadozók**  
**gyomorhajosok részére**  
**A LEGJOBB ALPESI TEJET TARTALMAZZA**  
Egy doboz ára 1 kor. 80 fill. kapható minden gyógyszerárban és drogeriában, ugyanott ismertető iratok ingyen.

**Rumburgi vászonárú**  
világhírű az ő kiváló kifartásért, ajánlja a rumburgi vászon és Damaszfűrűgyár  
**Richard Lauber**  
B.-Leipa, Nordböhmen.  
**KÜLÖNLEGESSÉGEK:**  
1 drb. ágyterítő, 145 cm. sz. 14 méter Kor. 16.—  
1 drb. rumburgi vászon, 80 cm. széles ingeknek, 23 méter Kor. 14.—  
1 drb. prima finom Maccoszövő ingeknek, 82 cm. széles, 23 m. magas ..... Kor. 18.—  
1 tucat tiszta len damaszt törölköző 30|115 cm ..... Kor. 12.—  
1 t. dettó kitűnő-féle 60|130 cm. » 17.—  
1 drb. 6 személyi asztalteríték, tiszta len damaszt, 1 asztal-abrosz, 140|145 cm. 6 szalvet-tával ..... Kor. 7.—  
12 személyre is kapható.  
**Zsebkendők** minden választékban 1.50 koronától 24 koronáig tucankint. Elismerő levelek naponta jönnek a jó és pontos kiszolgálásról, egy kísérlet által állandó vevőnk lesz.  
Minta és képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Legjobb divat újság a

»La Couturiere Parisienne«  
szaklap. — Megjelenik minden hónapban.  
Minden füzet tartalmaz:  
6 lap aquarell képet 16 ábrával  
1 dísz tábla 8 »  
8 oldal szöveg összesen 70 oldal és ábrával. 1 szabásminta óriási nagyságban, 6 komplett. Modell szakemberektől.  
Előfizetés:  
12 hónapra Kr. 20.—  
6 » » 11.—  
Minta-füzet » 2.—  
Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Wien, XIII:2 Withauergasse 26.

**Redőnyök**

minden színben vászonáthuzattal, vagy lánccal, **faredőnyök** a legegyszerűbbtől a legfinomabbig, gradliredőny, amerikai önműködő csak legjobb minőségben szállít  
**Ernst Geyer**  
Braunau, Böhmen. Minta és árlap ingyen s bérmentve. Úgyes beszélőképesügynökök nagy provisióval felvételnek.

Motorvezők figyelmébe!  
Géptulajdonosok figyelmébe!  
**Hazai gép és motorvállalat**  
**KÁLLAI ISTVÁN és TÁRSA**  
Budapest, VI., Lőportár-utca 74/a.  
szállít: új és kevésbé használt, gyárilag teljesen kijavított legújabb rendszerű **benzin-petrolin-gáz és szivómotorokat** olcsó ár es kedvező feltételek mellett.  
Motoraink telepünkön bár mikor üzemben láthatók. Elvállal: bármily motor és automobil javítási és átalakítási munkálatot, motorszerelést, és egyéb e szakba vágó munkálatot.  
**!! Külön gép hegesztő osztály !!**  
ahol bármint repedt és törött géprezsek új hegesztő eljárással kifogástalanul, mint újak összeforrasztatnak, miáltal jelentékeny költség megtakarítás érhető. **Megbízások olcsón, gyorsan és pontosan teljesíttetnek.**  
Telephon 103—28.

A mosás akár a tánc,  
Parádságra nem kerül,  
Schicht szappant ha használ,  
Még szíved is örül.



**Schicht szarvasszappana**  
csodálatos, hatékony tisztítóerejét sajátos előállításának és a legjobb nyersanyagok leg gondosabb kiválasztásának köszöni.

**Schicht szarvasszappana**  
kíméli a kezeket és a felhőnműt!  
Megtakarít fáradságot és vesződséget  
kíméli önmélfogva az egészséget!  
Megtakarít pénzt, időt és munkát!  
• Tisztasága 30.000 koronával szavatoltatik.

**Olcsón kapható**

1 csomag 45 méter maradék: ágynemű, ingoford, ingfianel, ruhazephir, fehérnemű stb. csak 16 korona. Minden maradék 3—8 méter hosszú és nagyon jól használható.  
**7,000** méter fehérített hibamentes rumburgi vászon maradék mellény és ágyneműekre 50 fillér, flanel maradék 40 fillér 1 méterenként kapható. Küldemények utánvétellel.  
Web. und Versandhaus

**Ignaz Broz, Nachod (Böhmen)**



Önök övni kell a feleséget!  
Minden család részére legfontosabb illusztrált könyv a túlbő gyermekáldás ellen, melynek eredményét a halláratok ezrei igazolják, díszre-ten küldöm 90 fillér magyar le címbelyegert  
Frau Anna Kaupa Berlin S. W.  
357 Lindenstr 50

1902, 1903, 1904 évben 16 első díjjal kitüntetve.  
**Kállai LAJOS** motorgyára  
 BUDAPEST, GYÁR-UTCA 28.  
 Teljes jótállás kitűnő cséperlést



**Kállai Lajos-féle** hírneves villamos benzín motorkomóbil cseplőkészletek, melyek gépész nélkül üzemben tarthatók, legjobban ajánlhatók.

— **Gőzgépek becseréltetnek.** —  
 Ezen motorok több 100 példányban kitűnően működnek az ország minden részében. Többek között Kozma József Kadarkút, Somogyi. Tóth Péter bagyi földbirtokos Csantavér, Bacsm. G. Bíró József földbirtokos, Cegléd, Pestmegye. — Olcsó árak részlete! — Árjegyzék ingyen.

**Figyelmeztetés** Minden gazda saját érdekében ügyeljen a gyáros keresztnevére. Lajos-ra, s, mert csupán Kállai név alatt Lajos keresztnév nélkül ajánlott motorok nem azonosít az egész országban legjobbnak ismert valódi Kállai Lajos-féle hírneves motorokkal. Ezen hírneves gyár pontos címe: KALLAI LAJOS Budapest VI. Gyár-utca 28 szám.

**SOMOGYI GYULA**

okl. mérnök HAJDUNÁNÁS.  
 Legjobb rendszertörkömencék kitűnő előmelegítéssel.  
 Szabadalmazott boltokat nélküli körkémenczék.  
 14 ezer koronától kezdve: Téglaanyagok teljes berendezése.  
 Földesek tárgyainak díjazása. Szakszerű üzemberendezés.

**CLAYTON & SHUTTLEWORTH**  
 Budapest, Vározkörút 63.  
 Akar a legjutányosabb árak mellett ajánlatot?  
**Locomobil és gőzcseplőgépek,**  
 szalmakaszalók, járgány-cseplőgépek, löhere cseplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyűjtők, boronák, sorvetőgépek, Planer jr. kapálók, szecsakavágók, répvágók, kukoriczamorzsolók, darálók, őrlőmalmok, egyet és más szőlő-ekék, 2- és 3-vasú ekék és minden egyéb gazdasági gépek.

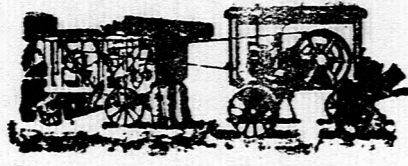
**250 Kilo**  
 Egy ilyen nehéz sertést csakis a BARTHEL-FÉLE

**takarmánymészszel**  
 lehet 11 hónapon belül előállítani. J. Meize 1896. december 9-én a következőket írja: »Az Öntől beszerzett takarmánymészszel sikerült egy általam tenyésztett 11 hónapos közönséges süldőt 250 kilogrammra felhizlalni.«

A Barthel-féle takarmánymész a legjobb és legolcsóbb szer csikók, borjúk és bárányok csontporhiányosságá ellen, valamint fiatal állatok felnevelésére, a tejmenyiség fokozására, továbbá karórágás és irágyaléfvása ellen.  
 Részletes használati utasítás és leírás ingyen.  
 5 klgmos próbaküldemény 2 koronáért postán. 50 kgl. 12 koronáért Be.sben.

**M. Barthel & Co Wien**  
 X. SICCARDBURGASSF 44.

**Gazdák figyelmébe!**



Hatósági engedély nélküli számfedeies házak között is használható.  
 a valódi Kállai-féle „GLORIA”  
 benzín motorok és motorcseplőkészletek a legjobb, aki tehát minden tekintetben megfelelő könnyű kezeléssű motort jutányos árban teljes jótállással 3-5 évi részletfizetésre akar beszerezni, forduljon bizalommal ezen szakértő

**Kállai motortelep**  
 BUDAPEST VI. Nagymező-utca 43. sz.

Figyelmeztetés Minden gazda ügyeljen pontos címünkre és csakis olyan motort vásároljon, melyen a magyar kaszás védjegy látható, mert csakis ezek a valódi „GLORIA” motorok.  
 — Pontos levélcím.  
**Kállai motortelepe**  
 Budapest, VI. Nagymező-utca 43.

Nagy képes árlapunkat bárkinek ingyen küldjük. Gépünk terjesztése érdekében használt gőzgépek és járgányos készletek cserébe vételnek.  
 Felelős szerkesztő: Csernicsek Imre.

**Sömört,**  
 korpa-sömört, száraz és nedves szaká sömört, bőrkütséket, a bőr görvények telrepedését is,  
 nyitott sebeket új vagy régi sebeket, daganatokat, rosszindulatú új bántalmakat, mirigydagánatot és gyulladást stb. gyakran nehéz eltávolítani.

**Minder kinek** azoknak is, akik még nem találtak, ajánlható, hogy tegyenek egy kísérletet a főalkatrészeiben 1806 óta ismert, rég bevált **Ripp-féle gyógykenőcs** csel. Számos köszönőirat. Doboz K 2-50 kapható a gyógyszerárakban. ARWIN RIPP, DRESDEN 7. Főraktár Török József Budapesten, Király-u. 12, Andrássy-ut 2

**Nyavalyatörés!** Ki nyavalyatörés gőrcsés más ideges állapotba szenved, kérjen iratot ingyen és bérmentve kapható a szab. hatyú gyógyász. Majna Frankfur

**INGYEN**  
 discretén és bérmentve küldjük a rendkívül érdekes tartalmu ábrákkal és használati utasítással ellátott árjegyzéket

**GUMMI HALHÓLYAG 2, 4, 6, 8, 10**  
 12 K tucatja PESAR. OC LUS Női OVSZER 3-5 K.  
 feltétlen megbízható valódi angol és francia gyártmányok.

**NAKIRA** törv. védett férfi-övszer különlegesség, valódi india paragumiból 12 K feltétlen megbízható tucatja

**MINTAGYÜJTEMÉNY** 12 drb legfinomabb övszerből 4. kor.

**UTERUS-SPRAY** eredeti törv. védve női különlegesség 14 kor.

**Universalis-sérvkötők** paratlanok, kis gumimi nyomólappal, a legnagyobb sérv is elzárható Egyoldalu, 5-12 kétoldalu 10-24 kor.

**Műlábak, műkezek,** egyenesen tartók ferdénőtteknek, támgépek, stb. stb. Haskötők, gummiharisnyák stb. Irrigátorok, betegápolási cikkek kashatók.

**Magyar-Orvosi-Műszertár Budapest**  
 VII., Rákóczi-ut 32.  
 Az 1907. évi pécsi országos kiállításon Ezüst éremmel kitüntetve Pontos címre és a veres keresztre ügyeljünk.

**BUIZIASI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ**

**Kitűnő hatásu vese és hólyagbajoknál**  
 Szénsavdus, kellemes, savanykás ízű, vasmentesített, **rendkívül üdítő asztali viz.**

Üdít, gyógyít! Orvosilag ajánlva. I v o g y o g y m o d r a használva, vese és hólyagbajoknál, a vesemedence idült harutjainál, húgykő és tövényképződésnél, a légutak és a kiválasztó szervek hurutos bántalmainál kitűnő hatásunak bizonyult.

Prospektust kívánatra küld a forráskezelőség: Muschong buziási gyógyfürdő igazgatósága Buziásfürdőn.

Nyomatott Csernicsek Imre gyorsajtóján, Palánkán.

Ob  
 Előfizetés  
 Alapít  
 leszünk  
 Én lesze  
 az elnök  
 igazgató  
 tagok. P  
 hozza m  
 hangzato  
 címtábla  
 ki? —  
 irni, ob  
 A kinek  
 ad hozzá  
 És me  
 A nép  
 méhecsk  
 verejtéke  
 a töke,  
 tás, a kö  
 Egysz  
 gépecske  
 Megke  
 Változ  
 Megto  
 molásba  
 A  
 Szép a  
 Pangos  
 Dícső az  
 Néma hir  
 Csakhog  
 Letépi  
 S az ér  
 Törpe ne  
 A szeret  
 Forró ö  
 S nem  
 Fjkkuk eg  
 De mid  
 Hírt vag  
 Hirdetik  
 Erős ne  
 B  
 A fi  
 Templo  
 pedtek